VS 600, VS 900 S, VS 1200 S

Die aktuelle Version der Montage- und Gebrauchsanweisung ist im Download-Center verfügbar:

http://qr.duerrdental.com/7134100007





+10°C 40°C Umgebungstemperatur

70 % Obere Feuchtigkeitsbegrenzung

Nur ausgebildete Fachkräfte oder von Dürr Dental geschultes Personal dürfen das Gerät aufstellen, installieren und in Betrieb nehmen.

USE ONLY!

Achtung:
Schäden, die durch die Verwendung von nicht von Dürr Dental freigegebenen Mitteln verursacht werden, können zu einem Ausschluss von Garantieansprüchen führen.

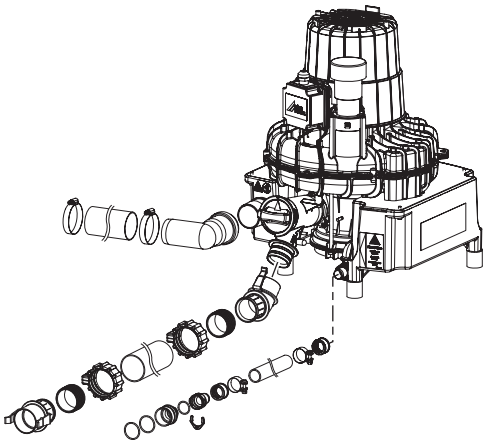
1



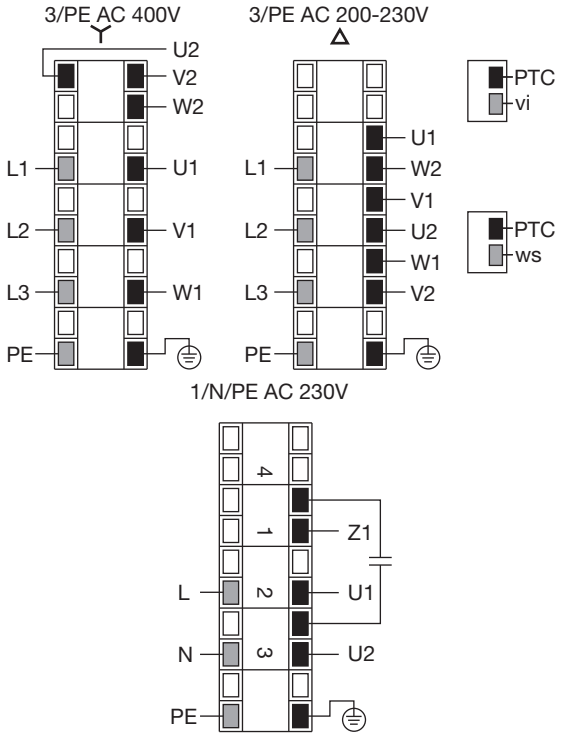
Vorteile nutzen und mit Sicherheit profitieren. Registrieren sie ihr Produkt jetzt!

Montage

1



2



DÜRR DENTAL SE
Höpfigheimer Str. 17
74321 Bietigheim-Bissingen
Germany

7134100006L40 2606V004

Gebrauch

Desinfektion und Reinigung

ACHTUNG

Gerätestörung oder Beschädigung durch nicht von Dürr Dental freigegebene Mittel

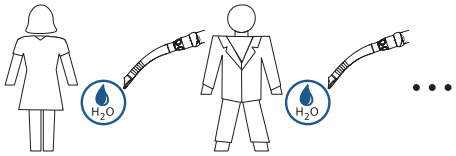
Die Verwendung von nicht durch Dürr Dental freigegebenen Reinigungs- und Desinfektionsmitteln kann zu Gerätestörungen oder Beschädigungen der Geräte führen.

› Verwenden Sie ausschließlich von Dürr Dental freigegebene Reinigungs- und Desinfektionsmittel (Orotol plus, Orotol plus pH 7, MD 555 cleaner, MD 555 cleaner organic, Orotol ultra). Nur diese Mittel wurden für die Verwendung in Dürr Dental Saugan-lagen getestet.



Schäumende Produkte oder aggressive Inhaltsstoffe können zu Funktionsstörungen, Korrosion und dauerhaften Geräteschäden führen.
Im Bild (beispielhaft): Saugmaschine Dürr Dental VS 900 S mit irreparablen Schäden als Konsequenz.

Nach jedem Patienten: 0,5 l Wasser absaugen



Täglich: Desinfektion

Täglich abends nach Behandlungsende, bei höherer Belastung zweimal täglich.

Grundsätzlich verwenden:
– Orotol plus / Orotol plus pH 7
– Pflegesystem, z. B. OroCup

Handschutz benutzen.

Augenschutz benutzen.

1



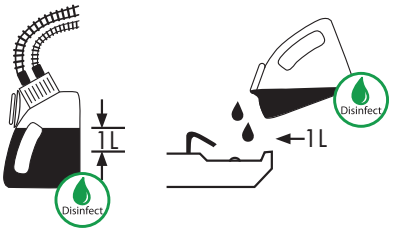
2



3



4



5



Reinigung: 2 x oder 5 x pro Woche

Min. 2 x pro Woche, Einwirkzeit 30 - 120 Minuten
Alternativ: 5 x pro Woche, Einwirkzeit 5 - 15 Minuten

Grundsätzlich verwenden:
– MD 555 cleaner / MD 555 cleaner organic
– Pflegesystem, z. B. OroCup

Handschutz benutzen.

Augenschutz benutzen.

1



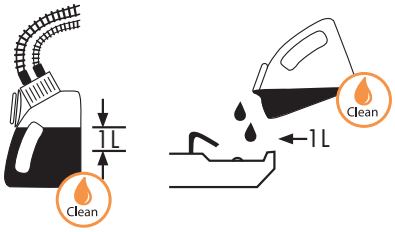
2



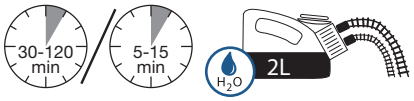
3



4

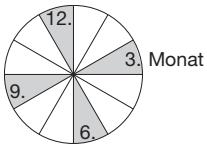


5



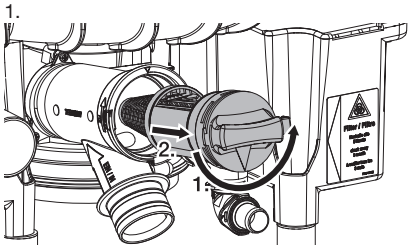
Schutzsieb reinigen

1

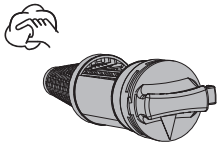




1.



2.



VS 600, VS 900 S, VS 1200 S

The current version of the installation and operating instructions is available in the Download Center:

http://qr.duerrdental.com/7134100007





+10°C 40°C Ambient temperature

70 % Upper moisture limit

Only qualified specialists or employees trained by Dürr Dental are permitted to install, connect and start using the unit.

USE ONLY! **Notice:**
Damage caused by the use of agents not approved by Dürr Dental may cause warranty claims to become void.

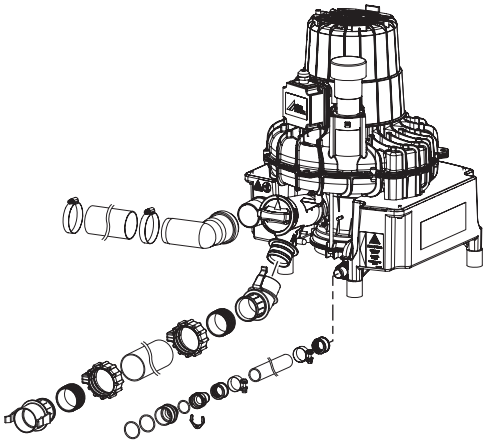
1

1+2 YEARS

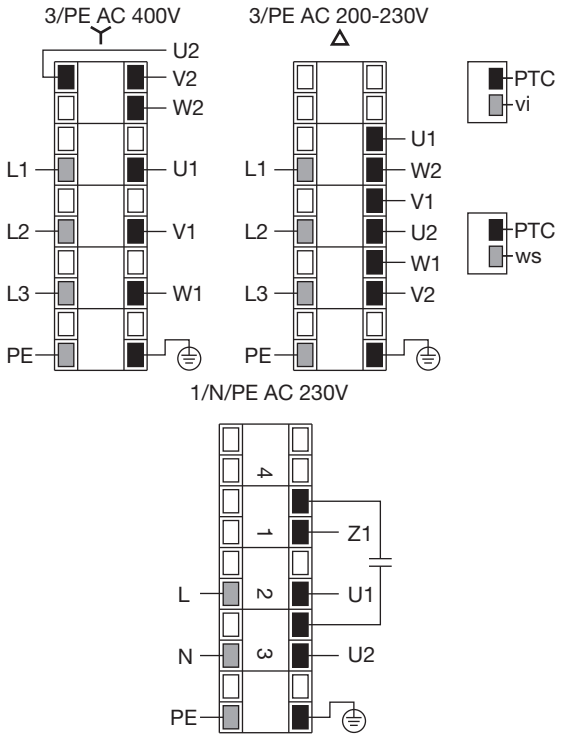
Use advantages and profit with security. Register your product now!

Assembly

1



2



DÜRR DENTAL SE
Höpfigheimer Str. 17
74321 Bietigheim-Bissingen
Germany

7134100006L40 2606V004

Usage

Disinfection and cleaning

NOTICE

Device malfunction or damage cause by agents not approved by Dürr Dental

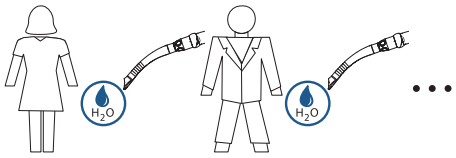
The use of cleaning agents and disinfectants not approved by Dürr Dental can cause device malfunctions and or damage to the device.

› Use only cleaning agents and disinfectants approved by Dürr Dental (Orotol plus, Orotol plus pH 7, MD 555 cleaner, MD 555 cleaner organic, Orotol ultra). Only these agents were tested for use in Dürr Dental suction systems.



Foaming agents or aggressive substances can lead to malfunctioning, corrosion and permanent equipment damage.
Image (example): Dürr Dental VS 900 S suction unit with irreparable damage as a result.

After each patient: suction 0.5 l of water



Daily: disinfection

Daily in the evening after finishing treatment; twice daily with high loads.

Always use:
– Orotol plus / Orotol plus pH 7
– Unit care system, e.g. OroCup

Wear protective gloves.

Wear protective goggles.

1



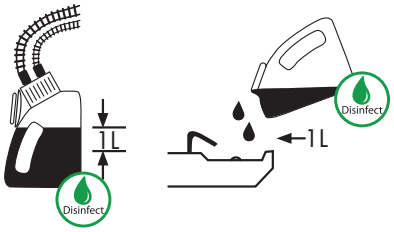
2



3



4



5



Cleaning: 2 x or 5 x per week

Min. 2 x per week, contact time 30 - 120 minutes
Alternatively: 5 x per week, contact time 5 - 15 minutes

Always use:
– MD 555 cleaner / MD 555 cleaner organic
– Unit care system, e.g. OroCup

Wear protective gloves.

Wear protective goggles.

1



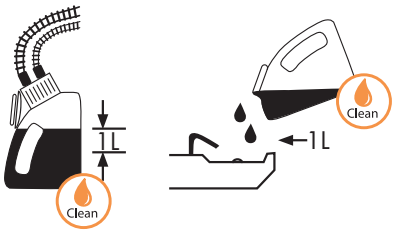
2



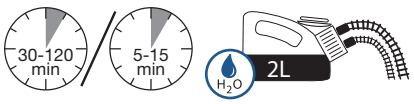
3



4

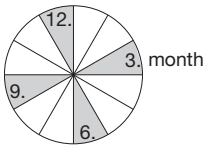


5



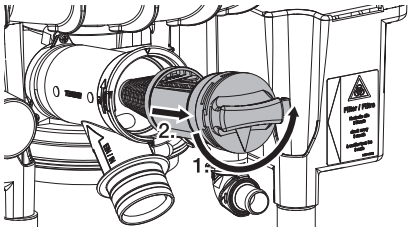
Cleaning the protective strainer

1





1.



2.

